جوانب من حياة المرأة في العصر المغولي

د . محمد حسن عبد الكريم العمادي
 د . نعمان محمود أحمد جبران
 كلية الإنسانيات والعلوم الاجتماعية – جامعة قطر

مقدمة:

لقد حظى المغول وتاريخهم باهتمامات الدارسين في حقب التاريخ المخولي منذ أن المختلفة وجاء معظم هذا الاهتمام منصباً على تتبع التاريخ المغولي منذ أن كانوا قبائل غارقة في حياة البداوة إلى أن أصبحوا في مرحلة سادة لإمبراطورية من أكبر إمبراطوريات العالم أقاموها بقوة الحديد والنار ، ولذا كان التركيز في الدراسات التي تطرقت إليها تاريخهم يتمحور على دراسات عامة وأخرى تفصيلية للجوانب السياسية والعسكرية ومن يستطلع ما كتب عن هؤلاء المغول في مراحل تاريخهم المختلفة يجد أن هناك أمورا أغفلت أوتم التطرق إليها عرضا ومن هذه الأمور ما يتعلق بالحياة الدينية وتطور مفهوم المغول للدين وتعدد الديانات في المجتمع المغولي ، والأهم من ذلك أن الناحية الدينية لم ينظر إليها من زاوية التوظيف السياسي الذي جاء متراققًا مع حال التبدل السياسي والعسكرى . ومن الأمور الهامة التي لم تحظ بالقدر الكافي من التركيز - على أهميتها - ما تعلق بالحياة الاجتماعية بشكل عام ودور المرأة في هذا المجتمع بشكل خاص .

وانطلاقًا من ذلك سيحاول هذا البحث تتبع حياة المرأة ومشاركتها في التاريخ المغولي من خلال تتبع أدوارها في جوانب الحياة المختلفة. ضمن مراحل تطور المجتمع المغولي. وعليه لابد- الحديث عن أدوارها - من الإشارة على أن الحياة الاجتماعية المغول نقوم على أسس النظام القبلى ، حيث القبيلة هى المحور الاجتماعي والسياسي ، فرئيس القبيلة ومجلس القبيلة القورياتاي(١) يوكل إليها بحث وتسبير المجتمع القبلى من حالات الزواج وإلى إعلان الحرب ، أي أن اختصاصاته تشمل الجوانب الاجتماعية وما يتعلق بها من أمور اقتصادية ، كما يشمل الأمور السياسية السيادية بما فيها الأمور العسكرية ، وأيا كان هذا الدور المنوط بمجلس القبيلة القوريلتاي . فإن له مساساً بحياة المرأة والأهم من ذلك أن المرأة كانت مشاركة فيه (٢) .

وبعد هذا التقديم المبسط يجد الباحث - الـذي يبغي معرفة دور المرأة في المجتمع المغولي - نفسه أمام مجموعة من الأسئلة الهامة والتي من خلال الإجابة عليها يتحدد إطار البحث ومفهومه ، ، ومن هذه الأسئلة . هل المقصود الحديث عن دور المرأة ومكانها في المجتمع المغولي حيث كان مجتمعًا بدويًا غارقًا في بداوته قوام حياته الارتحال والصراع بين القبائل المختلفة ؟ أم المقصود الإشارة إلى مكانة المرأة ودورها في مجتمع مغولي موحد بعد أن أصبحت القبائل تشكل كتلة سياسية قيادت إلى دولة مغولية مركزية تتبعها دول مغولية فرعية ؟ وحينها يقفز إلى ذهن الباحث سؤال ارتكازي على ما سبق وهو هل المقصود أن يتبع الباحث دور المرأة في الدولة المغولية المركزية " كدولة المغول في الصين " ومن ثم يجعل ذلك مقياسه للحديث عن دور المرأة وأهميتها في مجتمع مغول اللخانية فارس(٣) أم دولة مغول القفجاق(٤) أي مغول القبيلة الذهبية ؟ و أخر الأسئلة و أهمها يجد الباحث نفسه مواجهًا لها ، هل المقصود بالمرأة المغولية - التي نتحدث عن دورها في الحياة - المرأة التي تعيش في مجتمع الدولة المغولية بالمفهوم السياسي الذى ضم اعراقًا وأديانًا مختلفة ، أم أن الأمر مقتصر على المرأة المغولية -مغولية الأصل - بغض النظر أعاشت في مجتمع قبلي أم في مجتمع متمدين ؟

إن البحث سيقصر الحديث والتتبع لدور المرأة المغولية بما تعنيمه المغولية من الانتساب لقبيلة مغولية الأصل ، وإن كان المغول كرجال يمكن لهم أن يتزوجوا من نساء غير مغوليات فحينها سيشار لدور مثل هؤلاء النساء مع التمييز بين المكانة للمرأة المغولية الجنس أو المرأة المغولية الإنتماء لقبيلة مغولية زواجًا مع أن أصولها غير مغولية ، وسيحاول هذا البحث التطرف لأهمية المرأة ومشاركتها من خلال استعراض جوانب الحياة المختلفة .

الدور السياسى:

لقد ظهر المغول على المسرح السياسى كقوة بعد أن تمكن تيموجين (جنكيز خان) من توحيد شتات القبائل المغولية تحت زعامته(٥) ومنذ هذه اللحظة أخذت القوة المغولية تلعب دورًا متعدد الأوجه على صعيد السياسة خارج الإطار الجغرافي للقبائل المغولية ورغم تعقد مثل هذا الدور والإتساع الجغرافي لدولة المغول إلا أن أصولاً بدوية كانت لا تزال ظاهرة للعيان في السياسة المغولية ، وبدا واضحًا لمتتبع التاريخ المغولي مدى الدور الذي بقيت تلعبه أسرة جنكيزخان ، ويفهم من هذا الدور أنه لم يكن قاصرًا على الرجال حيث نجد مشاركة المرأة في قضايا سياسية في حياة الدولة المغولية .

ففى عام ٦٣٩هـ / ١٢٤١م وبعد وفاة الحاكم المغولى أوكتاى (٦٢٧ / ٣٣٩هـ – ١٢٢٩ – ١٢٢٩م) اتفـق أمـراء المغـول(٦) علـى أن تتولـــى تصريف شنون الإمبراطورية المغولية زوجة الحاكم المغولى المتوفى الملكة توراكينا وأن تكون هذه الولاية خلال الفترة الفاصلة بين وفــاة الحــاكم وانعقـاد

القوريلتاى الذى يتولى شنون الانتخاب والتصديق على الانتخاب للحاكم الجديد، ومن تتبع هذه الحالة نجد أن أمور البلاد سياسيًا وعسكريًا تكون تحت إمرة الملكة ، وقد استمر هذا الأمر لمدة ثلاث سنوات كانت خلالها هى المسئولة عن تصريف شئون البلاد وبعد أن اعتذر الحاكم الجديد المنتخب من قبل مجلس القوريلتاى وهو كيوك خان(٧) عادت لتقوم بنفس الدور السابق ، ثم كان اجتماع مجلس القوريلتاى في عام ٤٤٢ه / ٢٤٢م حيث أجمع الحضور على اختيار كيوك خانا ، فقبله بشرط أن يكون الحكم وراثيًا في سلالته ، وظل يشغل هذا المنصب حتى وافاه الأجل المحتوم في ٩ ربيع الثاني سنة وظل يشغل هذا المنصب حتى وافاه الأجل المحتوم في ٩ ربيع الثاني سنة معرد / ١٢٤٩ م ، أما والدته "توراكينا خاتون " فقد توفيت قبله بعدة أشهر "(٨) .

كذلك الحال نجد امرأة أخرى هي أرملة كيوك خان تقوم بتدبير شئون الدولة المغولية بعد وفاة زوجها وفي هذه الحالة كانت المرأة المعنية هي أوغول غايميش(٩) ومن هاتين الحالتين يمكن القول أن هذا الأمر جاء وفق تقاليد المغول ولم يكن هذا يتم بسهولة ويسر أو إقرار من قبل الجميع به حيث كان يلاحظ أن بعض الأمراء يتصرفون في مناطق حكمهم بوحي واجتهاد شخصي غير عابئين بقرارات أو حقوق تقررها زوجة الخان المتوفي(١٠).

وإذا كان للمرأة المغولية مثل هذا الدور بعد وفاة زوجها إلا أن ذلك لم يكن مانعًا من أنها لعبت دورًا سياسيًا بشكل مباشر وغير مباشر أثناء حياة الزوج الحاكم ، ومثل هذا الدور كان يلقى في بعض الأحيان المعارضة والاستهجان وكدليل على مثل هذا الأمر نجد إشارة تعود إلى زمن الحاكم المغولى جغتاى (ت ٦٣٨ه / ١٢٤١م) حيث كان الحاكم يناقش فكرة مع وزيره وتدخلت زوجة جغتاى فى النقاش والحوار مما أثار حنق الوزير الذى صرخ بها قائلاً : " إنك سيدة ولا يجوز لك الكلام فى هذا الموضوع "(١١) .

ورغم أن المصدر لم يصرح بطبيعة الموضوع الذى كان مدار- النقاش الا أن ما يعنينا أن دور المرأة ليس دوراً بلا حدود . وهنا يشور التساؤل عن الحدود التي لا يجوز للمرأة المغولية تجاوزها . مما قد يفهم منه أن دور المرأة يكسون أقوى في الأمور السياسية بعد وفاة زوجها . ويمكن أيضا التخمين بأن دور المرأة سياسيًا تحدده اعتبارات عدة منها كون هذه المرأة مغولية الأصل بشكل عام أو مغولية الأصل من الفرع الحاكم أو مكانتها في سلم تعدد الزوجات للحاكم المغولي من ناحية الترتيب لزوجاته . وقد يكون أمر عدم رضا البعض عن تحكم المرأة في الحياة السياسية نابعا من تسلط هذه المرأة وجبروتها أو وصولها إلى الحكم بحيل سياسية دونما استشارة للأمراء أو لتصرفها بشكل يوقع العقوبة بعدد من الموظفين كما كان الحال في فترة تسلم توراكينا خاتون للحكم(١٢) .

ومن خلال تتبع التطور السياسى للدولة المغولية نجد أن المرأة المغولية حين تتسلم زمام الأمور لا يقتصر دورها على تصريف الشئون الداخلية للدولة بل نجدها مشاركة فاعلة في السياسة الخارجية فهي تستقبل وفود الدول الأخرى وتبعث برسائل للحكام خارج نطاق السيطرة السياسية لدولة المغول فبعد وفاة منكوقاآن (٦٤٩ - ٨٥٦ه / ١٢٥١ - ١٢٥٩م) نجد أن زوجنه والتي تعود أصولها إلى قبيلة الكرايت المغولية قد استقبلت وفذا أوربيا بزعامة أندور لونجمو كما استقبلت وفد حاكم فرنسا لودفيج التاسع سنة برعامة أدور لونجمو

وكاعتراف من المغول بأهمية رأى المرأة فى القضايا السياسية نجد أن الحاكم المغولى باتو (ت ١٥٥٤هـ / ١٢٥٦م) حين رأى تعيين منكوقان كحاكم للمغول بادر باستشارة مجموعة من النساء المغوليات حيث أرسل

الرسل إلى زوجات جنكيزخان وأوكتاى وأبنائه وإلى سيورقوقيتى زوجة تولى ويقول فى رسائله " إن منكوفاأن هو من بين الأمراء الأنجال وقد رأى بعينه قوانين جنكيزخان ومراسيمه ... والحكمة تقتضى أن نجلس على عرش القانية "(١٤) .

وفى الإطار نفسه نجد أن المرأة المغولية كانت تقرر من هو الأفضل المحكم ويمكنها أن تضع شروطًا لترجيح كفة مرشح على الآخر ومثال ذلك أنه بعد وفاة قوبيلاى قاآن (٩٦٩هـ / ١٢٣٩م) ظلت زوجته كوكجين خاتون تصرف مهام الحكم لمدة عام حتى قدم تيمور قاآن لتسلم الحكم ولكن خلافًا وقع بينه وبين أحد إخوانه مما استدعى تدخل كوكجين فى هذا الأمر وكان رأيها ما صرحت به كحل للخلاف بقولها : "كل من يعرف حكم جنكيزخان ونصائحه الغالية على نحو أفضل يجلس على العرش ... والآن فليذكر كل واحد منكما هذه الحكم حتى يرى الحاضرون أيكما يتفوق على الآخر "(١٥).

ومن مثل هذه القضايا يمكننا فهم رسالة منكو قــاآن (٦٤٩- ٦٥٨هـ / ١٢٥٦ - ١٢٥٩ - ١٢٥١ - ١٢٥٩ - ١٢٥٩ و المراد و المراد و المراد فيها : " وشاور دوقوز خاتون فــى جميع القضايا والشئون "(١٢) .

كما يمكننا إرجاع مثل هذا الدور إلى الفترات المبكرة للتاريخ المغولى حيث يشير كتاب التاريخ السرى للمغول (جاتو بى شى) فى فقرات مختلفة منه على دور هام لزوجة جنكيزخان (بند ١٥٤ و ٢٥٢و ٢٥٦)(١٧) .

واستمر هذا الدور لنساء حكام المغول ولكنه مختلف من امرأة إلى أخرى بحسب حظوتها ومركزها عند الحكام ، وقد أشار ابن بطوطة إلى مراتب النساء عند حكام المغول وما يتبسع ذلك من تاثير على دورها السياسي (١٨).

ومن الأدوار الأخرى ذات الطابع السياسى ما قد تقـوم بـه المرأة المغولية من محاولات التخلص من الحكام أو مؤازرة مرشح للحكم وينبؤنا التاريخ السياسى للمغول بمثل هذه الحالات فيشير الدوادارى إلى تآمر زوجة خدابنـده (٧١٣ - ٧١٣م) مـع الـوزراء المتخلص منه(١٩) . وفي نفس السياق عملت أم جانى بك أخو أزبك على تغيير وراثة الحكم من تين بك Beg إلى أخيه جانى Chani Beg (٧٤٣ - ٧٤٣م) (٢٠) .

وهناك ملاحظات متفرقة تشير إلى أمور ذات طابع سياسى عسكرى كان للمرأة المغولية دور فيها . حيث قد تستخدم المرأة ضمن معادلة الزواج السياسى لكسب الأنصار أو تحسين العلاقات مع القوى المختلفة كما هو الحال حيث وافق الحاكم أزبك سنة ٧١٧هـ / ١٣١٧م على خطوبة أخته لأحد أمراء الروس(٢١) أو كما حصل من تزويج أميرة مغولية لأحد حكام دولمة المماليك في مصر (٢٢) .

وشعور امن القوى السياسية المختلفة فى الدولة المغولية لدور المرأة حرص البعض على الاستفادة من هذا الأمر لتحقيق مكاسب سياسية فحسين جلائرى تمكن من أن يصبح حاكمًا على خراسان نتيجة زواجه من أميرة مغولية هى أولجنتاى ابنة أورغون خان (٣٣) وزوجة كيخاتو خان (٣٠٠ - ١٩٩٥ م) منحت والدها رتبة أمير الأمراء نظر المكانتها وحظوتها عند زوجها(٢٤)، وكان بعض الأمراء الثائرين إذا ما أرادوا ضمانًا ونجاحًا لثورتهم من الحصول على دعم بعض الخواتين ذوات النفوذ والتاثير. وحين قام الشيخ حسن الكبير مؤسس دولة الجلائريين بثورته عمل عام

٩٧٣ه / ١٣٣٥م للحصول على موافقة الخاتون ساتى بك ابنة أولجايتو وأخت أبى سعيد التى دعمته مما سهل عليه الأمور (٢٥) ، كما أن هذه الخاتون قد تولت السلطة عام ٩٧٣ه - / ١٣٣٨م . ويزداد دور الخواتين سياسيًا فى حالة الضعف والارتباك الذى يصيب الدولة حيث قد يرفضن ما قد يوافق عليه مجلس القوريلتاى كما حصل بعد وفاة أبى سعيد سنة ٣٧٦ه / ١٣٣٥م حيث رفضن تعيين الحاكم أرباخان وشكلن حركة معارضة كانت كفيلة بالقضاء عليه وعلى وزيره (٢٦) وكان باستطاعة بعض الخواتين أن يصدرن مراسيم رسمية تحمل اسمهن (٢٧) .

ورغم تعدد أوجه الدور السياسى للمرأة المغولية فإن هذا الدور لم يكن ليحظى برضا الجميع في الأوقات المختلفة ونجد أن البعض يرى دور المرأة يجب أن يكون مقتصر اعلى جوانب معينة من الحياة ، فحين تصرفت قوتولون جغان ابنه قايدو في شئون سياسية وعسكرية كان رأى المعارضين لذلك يتمثل في قولهم : " أولى لك أن تشتغلى بالمقص والإبرة فما شأنك بالملك والرعية "(٢٨) .

الدور العسكرى:

لقد أسهبت الدراسات التى تناولت تاريخ المغول بالحديث عن الحياة العسكرية لهذا الشعب وعزت الكثير من أمجاده القبلية وتوسعاته - حين شكل إمبراطورية عظمى - إلى الجيش المغولى وأعداده الوافرة وأساليبه القتالية وتسليحه.

ولقد أعطى هذا المجتمع المغولى للمرأة حظها في الحياة العكسرية بحيث لم يعد دورها مقتصرًا على تربيسة الأولاد وإدارة شئون البيت بل شاركت في أوجه نشاط مختلفة ذات طبيعة عسكرية . ومن هذه الجوانب أن المرأة كانت تتولى أمر الدفاع عن بيتها أثناء غياب الرجل سواء غيابه فى رحلات الصيد الشتوية أو فى غزواته ، ولتحقيق هذه المهمة كان لابد للمرأة من التدري على أساليب قتالية (٢٩) على أن هذا الدور لم يقتصر على مجرد حماية البيت ومشتملاته أثناء غياب الرجل بل تعداه إلى المشاركة فى الحروب الخارجية ، ومن المصادر المختلفة نستطيع تبيان الجوانب العسكرية فى حديث والدة جنكيزخان ، وخاصة حين اعترضتها الجوانب بخروج العديد من القبائل عن طاعتها ، ولم تعدد تمثلك إلا تربية أبنائها الخمسة وأربعة رؤوس من الخيل ، وحينها قالت لأو لادها : "ليس لنا سوط سوى ذيول خيولنا ولا معين إلا ظلها "(٣٠) . وإن كان هذا القول لا ينم عن دور عسكرى بارز إلا أنه يشير من ناحية أخرى إلى توجيه فيه الروح العسكرية القتالية .

ونلمح أيضًا وإدراكا من المجتمع المغولى لدور المرأة عسكريًا أنها إلى جانب نفوذها السياسى تحصل على قسم من الجيش خاص بها ، فعند جنكيزخان وتقسيم تركته بما فيها الجيش كان نصيب والدته من هذا الجيش المعرى (٣١) ويشير شبولر إلى أن النساء المغوليات كن يخدمن فى الجيش كقوات احتياطية ويحفظن فى عربات خاصة بالمعسكرات ولكنهن فى حالات الطوارئ كن يشتركن فى القتال (٣٢) بل إن هناك إشارات فى المصادر المغولية إلى تدريب النساء على الغنون العكسرية ، فها هى ابنة قايدو المسماه قوتولون جغان تسلك سلوك البنين وتحارب مرات عدة فى القوات غير النظامية (جريك) (٣٢) ولا يمكن أن يكون مثل هذا الأمر يتم إلا بعد تدريبات خاصة ، وهناك إشارات إلى أن النساء المغوليات كن يركبن الخيول كالرجال وكن يستعملن الأقواس والسهام ويقدرن نتيجة ذلك على البقاء على

ظهور الخيل زمنًا طويلاً ، ويذهبن مع الرجال إلى القتال (٣٤) . وربما رجع مثل هذا الأمر إلى قوانين الياسا (٣٥) التى ألزمت النساء وخاصة نساء العسكر على القيام بما على الرجال من السخر والكلف في مدة غياب الرجال في ميادين القتال أو الصيد (٣٦) وهذا الأمر هو الذي جعل شبولر يقول : " الفتيات المغوليات يشبهن الفتيان في التدريب وركوب الخيل "(٣٧) ويبدى أن هذا الأمر كان يشمل العنصر النساني المغولي من جميع الطبقات حيث ترد إشارات إلى عادة انتشرت في معسكرات الجيش المغولي وهي أن نساء الوزراء العظام كان يعملن في معسكرات الجيش المغولي وهي أن نساء الوزراء العظام كان يعملن في معسكرات الجيش (٨٨) .

وبلغ الأمر ببعض النساء المغوليات اللواتى لعبن دورًا سياسيًا أن يلعبن دورًا عسكريًا هامًا تمثل في قيادتها للجيوش واحتلالها للمدن ، وهذا ما جعل دور بعضهن يتعدى مجرد الخدمة كاحتياطى في الجيش ، فعند احتلال نيسابور ١٦١٨هـ / ١٢٢١م دخلت زوجة طغاجار هذه المدينة وهي تقود عشرة آلاف عسكرى وتمكنت من احتلالها وقامت بأعمال القتل والنهب ليس بأقل مما كان يقوم به القادة الرجال من العسكريين ، ويغيد ذلك أن بعضهن قد تولين قيادة تومان(٢٩) ولكن هذا الأمر كان استثنائيًا وفي هذه الحالة انتقامًا لزوجها الذي قتل وهو على حصار المدينة(٤٠).

وبلغت شهرة النساء والمشاركة في الحياة العسكرية حدًا كبيرًا جعل المؤرخ المسلم ابن الأثير يقول عن النساء المغوليات إنهن محاربات ممتازات، ولكن يتلثمن حتى لا يعرفن بأنهن نساء(٤١) وابن عربشاه يشير إلى مشاركة المرأة في غزو بغداد(٢٤) بل والإمكانية واردة من حيث تستغل المرأة نفوذها السياسي وخظوتها عند زوجها لإصدار الأوامر إلى القوى العسكرية ، حيث أصدرت دوقوز خاتون زوجة هو لاكوخان مرسومًا للجيش

المغولى الذى دخل بغداد عاصمة الخلافة العباسية سنة ٢٥٦هـ / ١٢٥٨م بعد التعرض للمسيحيين ، مما جنب المسيحيين المظالم التى وقعت على الفئات الأخرى من سكان بغداد (٤٣) .

ومما هو جدير ذكره أن دور المرأة العسكرية يبدو أكثر وضوحًا في حالـة الحرب التي تعيشها الدولـة ويتضاعل هذا الحدور في حالات السلم والاستقرار ، لتجد مجالاً لنفوذها في المجالات السياسية والاجتماعية ، ولعل ذلك ما يفسر قلـة المعلومات في المصادر عن أدوار عسكرية للمرأة في زمـن دولـة اللخانية فارس ودولة مغول القبيلـة الذهبية حين قلـت حروبها الخارجية ووصلت دولهم إلى أقصى انساعاتها ولكن هذا الدور يعود ليظهر مجددًا في عهد الدول الجلائريين(٤٤) وبالذات في عهد السلطان الشيخ حسن وهجومه على بغداد سنة ٨٤٧ه / ١٣٤٧م حيث يظهر مشاركة المرأة وبيان دورها(٥٤).

وكذلك الحال للدور الذى لعبته دوندى خاتون سواء فى مقاومة القوى التركمانية أو فى محاولاتها لتوسيع حدود الدولة عن طريق القوة العسكرية (٤٦).

وأيًا كانت الأدوار التى لعبتها المرأة فى الدولة المغولية على الصعيد العسكرى فإن هناك مسارين مختلفين فنساء المغول كأفراد كن يعملن كاحتياطيات فى الجيش وربما قمن بأعمال عسكرية غير مباشرة من حيث إعداد لوازم العسكريين ، فى حين أن المسار الآخر كان لنساء حكام المغول أو بناتهم واللواتى تولين زمام القيادة أحيانًا وإصدار الأوامر فى أحابين أخرى.

ولكن هذه الأدوار كانت متناسبة مع النفوذ السياسي الذي حظيت به المرأة المغولية الأرستقراطية من الطبقة الحاكمة ، على أن هذا الدور العكسرى الذى اعتبر منافسًا أو مكملاً لدور الرجال لاقى بعض المعلِّرضات من قوى مغولية .

الدياتة:

يمكننا القول على أن ديانة المرأة المغولية هى ديانة المجتمع المغولى الذى عاشت فى كنفة ، وديانة المغول هى الديانة الشامانية (٢٧) وكان للمرأة المغولية دور هام فى طقوس هذه الديانة فى مجتمعها ، ولكن المجتمع المغولي شهد انتشار عدد من الديانات الأخرى والتى أثرت فى المجتمع إما عن طريق غزوهم لمناطق ذات ديانات مختلفة وتأثرهم بها أو نتيجة المصاهرة فى أقوام لهم ديانات أخرى ، وهنا كان للمرأة المغولية الدور الأكبر فى المجال الدينى وبالعموم فإن الديانة البوذية والمسيحية والإسلامية قد لاقت رواجًا متفاوتًا فى المجتمع المغولى وفق مراحل تطوره.

وما يهمنا هنا هو أن نتبع سيرة عدد من الخواتين المغوليات لرصد دور هن في الحياة الدينية ، مع التأكد على أن هذا الدور جاء مترافقًا لدورها في المجالات السياسية والعسكرية التي سبق الحديث عنها .

وبالعودة إلى تاريخ المغول قبل أن تتشكل دولتهم فى عهد جنكيزخان نجد أن للمرأة دورًا يصل إلى حد القدسية كما هو واضح فى سيرة حياة جدة جنكيزخان وهى (الان قوا) والتى حملت بعد وفاة زوجها ، مما أشار التساؤلات حول سلوكياتها ولكنها استطاعت إقناع الآخرين بأن حملها تم عن طريق إلهى نورانى عبر شعاع الشمس ، وبذلك حازت على القدسية بدلاً من العقاب ، وجعل هذا الحادث نسلها من بعدها يسمون النوارنيون أو أبناء الشمس ، ورغم غرابة هذه الحادثة إلا أنها لها مدلولاً دينيًا كان أساسه تصرفات المرأة وبقى مرافقًا لحياة المغول بعد ذلك(٢٨) ، وأصبحت المرأة المرأة

المغولية مشاركة بشكل فعال فى الطقوس الدينية وخاصة ما يتعلق منها بالموت أو فى حالات البرق والرعد(٤٩) ، كما شاركت فى الصلوات الخاصة وتقديم القرابين للإلهة(٥٠) .

وبعد أن بدا توسع الدولة المغولية التى أساسها جنكيزخان نجد أن عددًا من حكام المغول يتزوجون من نساء مسيحيات على المذهب النسطورى وخاصة من قبيلة الكرايت(٥)، وحينها وجدنا أن المرأة المغولية يمكن أن تكون ديانتها مخالفة لديانة زوجها بل ونجد أن المرأة قادرة على التأثير بحيث أن أبناءها في حالات كثيرة يدينون بديانتها وليس بديانة الأب.

فهو لاكوخان (٢٥٤ - ٣٦٣ه / ١٢٥٦ - ١٢٥٦م) كسان يدين بالديانة البوذية ولكن زوجته دوقوز خاتون كانت تدين بالديانة المسيحية . وقد استغلت هذه الديانة في أن تشمل برعايتها أتباع الديانة المسيحية في المناطق التي خضعت لسيطرة هو لاكوخان ، كما حصل عندما سيطر هو لاكوخان على عاصمة الخلافة العباسية بغداد (٢٥) ، كما أن أحمد تكودار (٢٨١ - ٣٨٦ه / ١٢٨٢ - ١٢٨٤م) قد اعتنق الديانة المسيحية في صغره ، وأخذ اسم نيقو لا وتم تعميده بناء على رغبة والدته التي تدين بالديانة المسيحية على الرغم من أن والده كان يدين بالديانة البوذية (٣٥) وكذلك الحال نجد أن المرأة المغولية والتي اعتنقت الإسلام قد أثرت كتاثير النساء المغوليات ذوات الديائة المسيحية ، فلدينا إشارات على أن الزوج قد يتأثر بعقيدة الزوجة حيث تشير المسيحية ، فلدينا إشارات على أن الزوج قد يتأثر بعقيدة الزوجة حيث تشير عمليات التبشير المسيحي، فيذكر توماس أرنولد نقلاً عن روبروك أحد المبشرين بالمسيحية أن أحد قادة المغول لم يجرؤ على التعميد لأنه كان لابد المبشرين بالمسيحية والتي أشارت عليه بغير ذلك فوافقها على رأيها (٥٠) .

وهناك مجموعة من النساء المغوليات المسلمات ساهمن فى جوانب اجتماعية وتقافية هامة ، ولدينا إشارات عن والدة الشيخ حسن (٧٣٦ - ١٣٣٥ - ١٣٥٦م) التى قامت بالإنفاق على بناء المدرسة المرجاتية (٢٥) وكذلك المدرسة الأيكجية فى بغداد والتى قامت بالإنفاق على بنائها إحدى النساء المغوليات المسلمات (٥٠) ، وكذلك الحال كان مع سيور قوقيتى زوجة تولى خان (ت ١٣٠٠هـ / ١٣٣٢م) والتى كان لها الدور الأكبر فى بناء إحدى المدارس فى بخارى على نفقتها ووقفت عليها أوقافًا كبيرة (٥٨) .

المرأة المغولية والزواج:

تشير المصادر التي تتحدث عن تاريخ المغول إلى قضايا لها مساس بالعادات الاجتماعية وخاصة ما تعلق بالزواج ، فيشير خواندمير على أن المحاكم المغولي كان يؤمن بتعدد الزوجات (٥٩) وسبق أن أشرنا عند الحديث من الدور السياسي للمرأة بأن زوجات الخان كان عني مراتب مختلفة بحسب تقدير الخان لهن ، وما يتبع ذلك من نتائج بما تتجبه هذه الزوجة من الأبناء .

وكان الزواج عند حكام المغول ياخذ أبعادًا سياسية سبق أن أشرنا إليها كما أن الحاكم المغولي كان يتزوج من بنات أو أخوات حكام آخرين لتوثيق عرى العلاقات السياسية والعسكرية ، وكان الحاكم المغولي أيضنًا يلجأ إلى الزواج من زوجة خصمه العسكري زيادة في إذلاله(٢٠).

كما كان للمغول رسوم خاصة فيما يتعلق بالخطبة والزواج ومن ذلك أن الرجل المغولى كان عليه أن يقيم فى بيت خطيبته طول فترة الخطبة وحتى تتم مراسيم الزواج، وقد جرى مثل ذلك لجنكيزخان حيث خطب له والده بورتا ابنة دانى ساجان(٦١) وكذلك كان المغول يختبرون الروج

والزوجة في حفلات الزواج إذ كانت الخطيبة تهرب وتحاول الاختفاء وعلى الزوج أن يبحث عنها بكل ما أوتى من قوة اليعيدها وبالقوة إلى الخيمة (٦٢) . ويمكن الفرد المغولي وخاصة الذين يتمتعون بمنزلة سياسية وعسكرية هامة أن يمارس حياة جنسية بعيدة عن الزواج الدائم الذي سبق الإشارة إليه ، وذلك بأن يعاشر امرأة بطريق سرى وإذا ما حصل نتيجة هذه المعاشرة حملاً أو شك الرجل بإمكان الحمل فإنه يلجأ إلى التفرق بين المرأة التي عاشرها وزوجها لحين الوضع ومثال ذلك ما حصل مع الأمير بورى بن مواتوكان بن جغتاى الذي عاشر إحدى نساء " الوزراء العظام " الذي فرق بينها وبين زوجها إلى أن وضعت وبعد ذلك أعادها إلى زوجها (٦٣) .

ومن عادات المغول في الزواج أن الابن يتزوج من زوجات أبيه ويعتبر كل واحدة منهن من ضمن الإرث ما لم تكن والدته ومن الدلالات على ذلك هو أن دوقوز خاتون زوجة هوكوخان كانت إحدى زوجات أبيه وتزوجها بعد وفاته (٢٤)، وتشير المصادر أيضا إلى استمرار هذه العادة المغولية حتى بعد أن اعتنق جزء منهم الإسلام، ومن المعروف أن الإسلام يحرم هذه العادة، إلا أن المصادر تشير على أن السلطان غازان (١٩٣٣ - ٣٠٧هـ / ٣٠١ الابهاء ولما أسلم قيل له أن دين الإسلام لأنه يحرم زواج نساء الآباء (٢٥). ولما أسلم قيل له أن دين الإسلام يحسرم نكاح نساء الآباء وقد استضاف نساء أبيه إلى نسائه وكان أحبهن إليه بلغان خاتون وهي أكبر نساء أبيه ، فهم أن يرتد عن الإسلام . فقال له بعض خواصه إن أباك كان نساء أبيه ، فهم أن يرتد عن الإسلام . فقال له بعض خواصه إن أباك كان عليها فإنها تحل لك ففعل . ولو لا ذلك لارتد عن الإسلام . واستحسن ذلك عليها فإنها تحل لك ففعل . ولو لا ذلك لارتد عن الإسلام . واستحسن ذلك

ومما يتعلق بالزواج عند المغول هو أن الأخ يمكن أن يتزوج من زوجات أخيه (٢٦) كما يمكن للرجل المغولى أن يتزوج أختين بعد بعضهما البعض (٢٧) ، كما سمح العرف المغولي للمرأة بالزواج بعد وفاة زوجها إلا أن المجتمع كان يقدر المرأة المغولية التي تجعل حياتها وقفًا على تربيبة أبناتها بعد وفاة زوجها فبعد وفاة تولى خان سنة ٣٦٠هـ / ٢٣٢م قامت زوحته سيور قوقيتي بتربية أبنائها ورعاية مصالحهم حتى أن المغول شبهوها بام جنكيزخان بل وفضلها البعض لأنها رفضت الزواج بعد (تولى) وقالت: "كيف يمكن مخالفة ما يقضى به مرسوم القاآن ، بيد أنني أفكر أن أتفرغ لتربية أولادي حتى أوصلهم إلى حد الرجولة والاستقلال وأسعى في تهذيبهم حتى لا يفارق بعضهم بعضا ، ولاينقر أحدهم من الآخر ، فلربما ترتب على اتفاقهم عمل كبير (٢٨) . ويستشف من هذه الرواية أن المرأة المغولية قد ملكت في بعض الحالات قرار الزواج لأنها كانت قادرة على الرفض أو القبول .

وفى نفس السياق نجد أن بعض النساء المغوليات كُن برفضن الزواج للمرة الثانية بناء على معتقد مفاده أن الزوجة بعد وفاة زوجها لا يجوز لها أن ترتبط بغيره لأنها ستعود إلى زوجها الأول(٦٩).

والعرف المغولى منح المرأة المتزوجة حق إرث زوجها وأعطاها إمكانية أن تهب هذا الإرث حتى ولو كان الحاكم نفسه (٧٠) ، وعلى أن هذا الأمر كان خاصاً بالنساء المحظيات عند الحكام وقد سبق أن أشير إلى ذلك خلال الحديث عن الدور السياسي والعسكري للمرأة المغولية .

وسبق أن أشرنا إلى أن المرأة المغولية يمكنها أن ترفض الزواج بعد وفاة زوجها الأول ، وأشرنا إلى أن الخطيب يقيم عند خطيبته إلى حين الزواج وعلى هذا الزوج المنتظر أن يقدم المهر المتفق عليه للعروس أو أن يدفعه إلى أمها وهذا ما كان متبعًا لدى مغول أسرة يوآن(٢١) في الصين(٢٧).

وقبل أن ننهى الحديث عن دور المرأة في الزواج لابد من الإشارة على أن الرجال في الدولة المغولية لم يكونوا مقيدين بالزواج من المغوليات في حين أن الأمر بالنسبة للإناث كان مقصورًا على الزواج الداخلي أي لا يجوز للفتاه المغولية أن تتزوج رجلًا ليس من العنصر المغولـي . إلا أن هذا الأمـر بدأ يتغير تدريجيًا بعد أن قامت للمغول دولة مترامية الأطراف وكانت هذه الدولة المغولية بحاجة الى توثيق صلاتها بدول أخرى فوجد ما يمكن أن نسميه بالزواج السياسي في اتجاهين ، الأول زواج الحكام المغول من نساء غير مغوليات وهذا كان قديمًا . أما الاتجاه الآخر والجديد وهو السماح لنساء مغوليات ومن الأسر المغوليـة الحاكمـة بـالزواج مـن غـير المغـول، وتشـير المصادر إلى حالة زواج السلطان المملوكي الناصر محمد بن قلاوون (ت ۷۶۱هـ / ۲۶۰م) عندما تزوج من أميرة مغولية (من مغول القبجاق)(٧٣) في عهدالسطان أزبك (٧٤) وكان ذلك في سنة ٧١٥هـ / ١٣١٥ . ورغم أن هذا الزواج قصد منه توثيق العلاقات بين دولتي المماليك في مصر ودولة مغول القبحاق للوقوف معاً ضد مغول اللخانية فارس(٧٥) إلا أن هذا الأمر لم يبلاق قبولا عامًا عند المغول ، حيث قال الأمراء المغول تعليقاً على ذلك الأمر: " هذا الأمر لم يقع مثله فيما تقدم منذ ظهور جنكيزخان إلى هذا الوقت "(٧٦) ومما يلاحظ من متابعة سيرة هذه المغولية بعد أن عاشت في المجتمع المملوكي أنها تأثرت به بدليل أن المصادر تشير الي أنها ومنذ طلاقها من الناصر محمد سنة ٧٢٨هـ/١٣٢٨م وإلى حين وفاتها سنة ٧٤١هـ / ١٣٤٠م قد تزوجت بثلاثة أزواج آخرين(٧٧) . ورغم ما أشير إليه من موقف أمراء المغول في دولة القبجاق من زواج هذه الأميرة إلا أننا نجد أن الأمر يتكرر مجددًا عندما أقدم السلطان أزبك على تزويج أخته لأحد أمراء الروس(٧٨) . وبعد فإن الحديث السابق في جو انبه السياسية والعسكرية يفهم منه أن هذه الأدوار كانت واضحة المعالم للمراة المغولية التي كانت قريبة من صنع القرار السياسي والعسكري المغولي كأن تكون والدة للحاكم أو زوجة له أو ابنة ، وفي هذا المجال أمكن تتبع هذا الدور محددًا بالسنة والاسم ، إلا أن دور المرأة المغولية وجوانب حياتها كانت أشمل ، علاوة على أن هناك إشارات لقضايا خاصة بالمراة لا تدل على سمو مكانتها بل تشير إلى كونها ضحية لمعتقدات وعادات تأصلت في المجتمع المغولي ، فالمرأة يمكن أن يضمي بها في سبيل الحاكم ، فها هو جنكيز خان في حالة مرضه الذي أدى إلى وفاته حيث كانت تقوم على خدمته أربعون فتاة من نسل الأمراء ، وما أن توفى حتى كان مصيرهن المحتوم حيث ألبسن الثياب الفاخرة وأركبن الخيول وتمم إرسالهن لروحه ، أي أنه تم قتلهن (٢٩) . وما يثير الإنتباه في هذه الرواية الإشارة إلى النساء من نسل الأمراء ، وهنا لايد من الإشارة إلى الفارق عند المغول بين نوعين من الأمراء ، وهم الأمراء الأنجال ، والأمراء بشكل عام فمصطلح الأمراء الأنجال الخاص بالأمراء الذين يعتبرون من نسل الحاكم أو الأسرة الحاكمة ، والأمراء الآخرون هم إما من فنات غير مغوليـة حازوا على رتبة الإمارة دون أن يكونوا من أصول مغولية ، وعليه فإن اللواتي يضحى بهن في سبيل الحاكم هن في أصولهن من غير الأسرة الحاكمة ، يؤكد ذلك أن الحديث عن المرأة المغولية لابد أن يكون عن مستويات متفاوتة في الحقوق والواجبات والتأثير بحسب القرب أو البعد من الحاكم ، أو كون المرأة من عليه القوم أن نتسب إليهم أو أنها من عامة الشعب. وعلى هذا فإن مكانة المرأة متأثرة بذلك في جميع جوانب الحياة، فحين نرى المرأة المغولية من الطبقة الحاكمة. وينعكس ذلك على الأعمال

التي تقوم بها المرأة ، كما ينعكس على لباسها ووسانل زينتها ودورها في الحياة الأسرية ، وإذا أر دنا أن نشير إلى ذلك دونما تفصيل - لصعوبة هذه المسألة - أمكننا استنادًا إلى شذرات متفرقة في المصادر المغولية من القول يأن المرأة المغولية رغم كل المحددات التي أشير إليها نمتعت بقسط كبير من الحرية فيما يتعلق بالملكية الخاصة وحق التقاضي أمام المحاكم علاوة على كونها سيدة البيت المكلفة بتربية الأطفال ومساواتها مع الرجل في العقوبات أو بعضها الخاص مثلاً كعقوبة الزنا حيث القتل نصيب الزاني ذكرًا أو أنثي (٨١) . كما أن المرأة وإن كانت أعمال البيت من اختصاصها بالدرجة الأولى إلا أن الرجل المغولي شاركها جوانب من أعمال البيت تخصيص بها ، فهي تقوم بمعظم الأعمال المنزلية المعتادة ومسؤولة عن نظافة البيت وإعداد الطعام وتهيئة المنسوجات الخاصة بالبيت بل ومنها ما هو خاص حتى بالخيول والعربات ، ويشاركها الرجل في أعمال البيت الخاصة كالقيام بعملية حلب وعمل شراب القمز (٨٢) . ويشارك الرجل المرأة بالذهاب إلى الأسواق وبيم منتجات معينة أو مبادلتها بسلع أخرى (٨٣) .

أما فيما يتعلق بلباس المرأة فهو بلا شك أصر متطور ومتغير ومتباين فهو للمرأة المغولية حين كانت تعيش في مجتمع بدوى مختلف عما كان عليه الحال حين أصبح المجتمع المغولي في قطاعات هامة منه مجتمعًا مستقرا متمدنًا ، وهو متغير بحسب تغير الأوضاع الاقتصادية للمجتمع المغولي ومتباين بين نساء المغول وفقًا لكل واحدة منهان وحالتها الاجتماعية . وبالإجمال فالإشارات تدلل على الشبه الكبير بين ملابس الذكور والإناث ، فيقول شبولر : " إن ملابس الفتيات تشبه ملابس الرجال ولكنها أكثر طولاً ومما هو جدير بالذكر أن ملابس الفتيات قبل الزواج تختلف عنها طولاً

وشكلاً بعد الزواج "(٨٤) . ويفصل هذا الجانب صاحب كتاب تاريخ اجتماعي اير أن بالحديث عن الملابس وفقًا للفصول السنوية ، وكذلك بالنسبة لملابس المرأة في حالة تواجدها في المنزل وبين الملابس في حال الخروج من البيت لأغراض متعددة ، فاللباس ثوب أبيض وقد يغطى بعباءة ملونة حين الخروج وكمانت معظم الملابس زاهية الألوان ومزركشة للمرأة في المنزل(٨٥). وملابس الرجال والنساء تجدها متشابهة في القرنين ١٢، ١٢ وخاصة فيما يتعلق بالأكمام(٨٦) ، وإن كان القول بأن اللباس للمرأة المغوليـة كـان بسيطـــــا لا يتعدى عن كونه سروالاً وجلبابًا وغطاء للرأس إلا أن هذا الأمر كما أشرنا كان خاضعًا للتطور والتباين ، وهناك إشارات للمرأة المغولية في دولة إيلخانية فارس تدل على مدى تأنقها واهتمامها باختيار أغلى الأقمشة وأفخرهما لوجود مصانع خصاة للبس الخواتين وزيادة في تأنق المرأة المغولية بوسائل الزينة كانت هناك أسواق وصناعات خاصة تفتح وتزدهر بناء على رغبة الخواتين أو للتلبية حاجياتهن ، ومما يلفت الانتباد أن المرأة المغولية في، الغالب الأعم لم تكن محجبة وإن كانت تميل في بعض الفترات إلى استخدام نقاب من شعر الخيل يتدلى على عينها ليجعل أمر معرفتها صعبا خاصة حين خروجها إلى الأسواق (٨٧) كما أنها كانت تليس لباستا يغطي جميع أجزاء الجسم مع ملاءة تغطى حتى أسفل القدم(٨٨).

وبعد هذا الاستعراض الموجـز للمرأة فى المجتمع المغولى لابد من الإشارة إلى اظن ذلك الأمر وإن كان يصدق فى عموميته على أوضاع المرأة إلا انه بطبيعة الحال مختلف ومتباين بحسب الطبقة الاجتماعية التى تتتمى اليها المرأة وفق تقسيم المجتمع المغولى إلى طبقات سواء أكان ذلك فى دولة المغول فى الصين أو عند مغول القبيلة الذهبية أو إيلخانية فارس وهـذه

الطبقات متشابهة في مراكز حكم الدول المغولية وهي تشمل طبقة المغول أنفسهم كطبقة قيادة وهيادة وهناك كان دور المرأة وحياتها الاجتماعية هو الأكثر والأبقى ، وهناك طبقة ما أطلق عليها أصحاب الأوضاع الخاصة والتي تضع فئات مختلفة عرقيًا ودينيًا وخاصة جماعات وسط وغرب آسيا والجماعات التي خضعت للمغول طوعًا ، وكان أفراد هذه الطبقة ما يمكن أن نطلق عليهم الطبقة الوسطى أو كما يسميها المصطلح الصيني Sen - Mu - Yen (الهان - ين) .

وفى دولة المغول الكوريين والصينيين والمانشوريين وطبقة أهل المجنوب Nan - Yen ومنها فى الصين أو فى غيرها من المناطق ما يمكن أن نطلق عليه طبقة الزراع أو الفلاحين وهنا يكون دور الرجل والمرأة هو خدمة الطبقات الأخرى ، بل ويمكن أن يطبق عليه نظام عمل السخرة السنوى فى جميع مجالات الحياة الخاصة بالطبقات الأولى (٨٩).

وفى نهاية البحث لابد من الإشارة إلى أن هذا الجانب الذى حاول البحث الإشارة إليه سيبقى بحاجة إلى مزيد من القراءة والإطلاع ليعطى نتائج أكثر تفصيلاً وأهمية ولكن هذا الأمر مرهون إلى حد كبير بدراسات متعمقة فى المصادر المغولية ولكن هذا لا يتحقق بمجهودات فردية . وهذا ما سبق أن أشرنا إليه فى بحوث سابقة حول تاريخ المغول حيث نجدد الدعوى لتضافر جهود الباحثين لإعادة تقييم تاريخ المغول بناء على مصادرهم الأصلية أو ما كتب عنهم فى الثقافات المختلفة ، وحسب هذا البحث أنه خطوة متواضعة فى هذا الاتجاه .

الهوامش

(۱) القوريلتاى : مجلس عام القبيلة يتولى إدارة شؤونها ، ويسميه برولكمان مجلس الطبقة الأرستقراطية ويسيمه بطرس البستانى " جمعية الأمة " استمر هذا المجلس فاعلاً فى جميع مراحل تطور التاريخ المغولى ، وخاصة بعد قيام جنكيز خان بتوحيد تبائل المغولية وتأسيس دولة موحدة بعد عام ١٢٠٧م .

انظر : بروكلمان - كارل : تاريخ الشعوب الإسلامية ، ترجمــة د. نبيــه أميـن و آخرين ، دار العلم للملايين - بيروت ١٩٤٩ ، جـ٢ ص٢٦٣ البستاني ، بطرس : دائرة المعارف ، دار المعرفة - بيروت (د . ت) جـ٣ ، ص٥٥ .

- (٢) الهمذاني) رشيد الدين فضل الله : جامع التواريخ ، ترجمة صادق نشات وآخرين ، القاهر١٩٦٠ ، م٢، جـ١، ص ٢٤١ .
- (٣) ايلخانية فارس : حكمت هذه الدولة ما بين ٢٥٦ ، ١٣٥هـ/١٢٥٨م وشملت الرقعة الجغرافية بين نهر جيجون والمحيط الهندى ومن السند إلى الفرات مع جزء من الاتاضول وبعض مناطق القرقاز وكانت نهايتها بوفاة آخر سلاطينها أبى سعيد بهادر خان ٣٣٦هـ (هذه الفترة تمثل فترة القوة . ولكن أعقب ذلك فترة ضعف استمرت حتى سنة ٢٥٥هـ ١٣٥٦م .

القلقشندى ، أبو العباس أحمد : صبح الأعشى في صناعية الإنشياء ، المطبعة الأميرية ، القاهرة ١٩٦٣ ، ج٤ ، ص ٤٢١ .

أبو مغلى ، محمد وصفى : ايران دراسة عامة ، جامعة البصدرة ، مركز دراسات الخليج العربي ، ١٩٨٥ ، ص٢٣ .

الصياد ، فؤاد : الشرق الإسلامي في عهد الايلخانيين ، أسرة هو لاكاخان ، مركز الوثائق والدراسات الإنسانية ، الدوحة - قطر ، ١٩٨٧ ، ص٢٤٠٥ .

Spuler, Bertold: Die mongolen. in Iran:

Handbuch der orientalistik, Bd; 6, J; Brill, Leiden, Koln, 1953 pp. 29-48

(٤) دولة مغول القفجاق - أو دولة مغول القبيلة الذهبية .

وقد حکمت هذه الدولة ما بین (۱۲۲هـ/ ۱۲۲۶م إلـی ۹۰۷هـ/۱۵۰۲م) وکمان آخـر حکامها هو شیخ أحمد مرتضی سید أحمد الذی خضع لروسیا فی سنة ۹۰۷هـ/۱۵۰۲م .

انظر : خليل أدهم الدول الإسلامية ومعجم الأسر الحاكمة ، نقله عن التركية الدكتـور/ أحمد السعيد سليمان ، دار المعارف بمصبر ، ١٩٧٢.

Weiers, Michael: Die Goldene Horde:

oder das khanat Qyptechaq, in:

Michael weiers (Hrsg), Die mongolen, Darmstadt, 1986

شبولر ، برتولد : العالم الإسلامي في العصر المغولي ، ترجمة : خالد أسعد عيسى ، مراجعة د. سهيل زكار ، دار حسان ، دمشق ١٩٨٧ ، ص ٩١-١٠٠.

- (٥) شبولر ، برتولد ، مرجع سابق ، ص ٢٢ ٢٤ .
- (٦) المقصود هذا بالأمراء المغول أى الأمراء الأنجال الذين يعود نسبهم إلى الأسر المغولية الحاكمة ، إذ أن هناك فرقًا بين أمراء عاديين وقد يكونون من غير المغول ويخدمون المغول وبين الأمراء الأنجال الذين يحق لهم تسلم السلطة .

انظر: الهمذانى، رشيد الدين فضل الله: جامع التواريخ، تاريخ خلفاء جنكيز خان من أوكتاى قاآن إلى تيمور قاآن، ترجمة د. فؤاد الصياد، مراجعة وتقديم د. يحيى خطاب الخشاب، دار النهضة العربية – بيروت، ط1، ۱۹۸۳، مص۲۰۰.

- (۲) كيوك خــان و هو كيوك بن أوكتاى بن جنكيز خان وقــد خكم فى الفتلرة ما بيــن ٦٤٤ - ٧٤٧هـ / ١٢٤٦ – ١٢٥١م .
 - (٨) الهمذاني ، جامع التواريخ ، ترجمة الصياد ، ص١٢٢ .

بارتولد . تركستان من الفتح العربي إلى الغزو المغولي ، نقله عن الروسية ، صلاح الدين عثمان هاشم ، الكويت ، ص ١٨٦ . الصياد ، المغولي في التاريخ ، ص ١٩٥ – ١٩٨ .

(٩) بارتولد : المرجع السابق ، ص ٦٨١ .

- (۱۰) بلوقولد ، فلاديميرفيتش تاريخ الترك في آسيا الوسطى ، ترجمة ، د . أحمد السعد سليمان ، مراجعة ليراهيم صبرى ، القاهرة ، مكتبة الأنجلو المصرية ، ١٩٥٨ ص ١٨٦ .
 - (١١) الهمذاني : جامع التواريخ ، ترجمة الصياد ، ص١٥٦ .
- (١٢) الصياد فزاد المعطى : المغول في التاريخ : القاهرة ، مكتة الشريف وسعيد رأفت ، الصياد ، ١٧٦.
- (۱۳) الخالدى ، إسماعيل : العالم الإسلامي والفرو المغولي ، إشرف د . أحمد محمد العسال ، ود . عبد الستار فتح الله سعد ـ مكتبة القلاح الكويت ، ط١٩٨٤ ص١٧٩ .

hambly, cavin: fisher weltgeschichte, bd 16 zentral asien, p. 177

بیانی ، شیرین : نقدیر تـاریخ سـری مـفـولان ، نشـر تـحـت عنـوان هشـت مقالـة در زمنیة تاریخ جابخانة حیدری ، مرداد ، تـهران ۱۳۵۲ه . ش، ص ۲۹۳.

الهمذاني : جامع التواريخ ، ترجمة الصياد ، ص ١٩٦ .

- (١٤) الهمذاني : جامع التواريخ ، ترجمة الصياد ، ص ٢٠٠.
 - (١٥) الهمذاني : المرجع السابق ، ٣١٣ .
- (١٦) الصياد : المغول في التاريخ ، مرجع سابق ، ص ٢٢٣ .
- (17) krawulsky, Dorothea: mongolen and likhane ideologieund geschichte, verlage fur islamische studien, beirut, 1989, p69. temir, ahmet: mogallarin cizli tar'hi, Turk, tarin, kuruma basimevi ankara, 1986, pp. 174-181-184.

رنيسمان ، ستقين : تاريخ الحروب الصليبية ، بيروت ١٩٦٩ ، جـ٣ ، ص ٤٣٧–٤٨٨.

(۱۸) ابن بطوطه ، أبو عبد الله محمد بن ابراهيم اللواتي الطنجي ، تحفة النظار في غرائك الأمطار وعجائب الأسفار ، دار الكتاب اللبناني ، القاهرة ۱۸۷۰، ص ۱۹۲ ، ۲۰۱ . زيترسيتين ، كيارل ، ف : تياريخ سيلطين المماليك ، ليدن ۱۹۱۸ ، ص ۱۶۱ .

- (۱۹) الدوادارى ، أبو بكر بن عبد الله بن أبيك : كنز الدرر وجامع الغرر جـــ ، الدر الفاخر في سيرة الملك الناصر ، تحقيق هانس روبرت رويمر ، القاهرة ١٩٦٠ ، ص٢٢٨.
- (20) Weiers, Micheal: die goldene horde oder das khanat qyptschaq, in : michael weiers (hrsg.), die mongolen, darmstadt, 1986 p 358.
- (21) weiers : op. cit, p. 358
- (۲۲) النويرى ، شهاب الدين أحمد بـن عبد الوهـاب : : نهايـة الأرب فـى فنـون الأدب ،
 مخطوط دار الكتب المصرية رقم ٥٤٩ معارف عامة، جـ٣٠ ، ورقة ١٥٠
- (23) Howorth, SIR' Henry: History of the mongoles, part.3 london 1888 P. 654.
- (٢٤) زامباور إدوار فون : معجم الأنساب والأسر الحاكمة فى التاريخ الإسلامى . ترجمة زكى محمد وآخرين ، القاهرة ١٩٥٢ ج٢ ص٧٨٥ .
- (25) Brown, w.g. Ahistory of perisan literature under tatar cominion cambridge, 1951, p58.
- (26) Howorth, op cit vol 3, p. 613.
- (۲۷) ابن الفوطى ، كمال الدين أبـو الفضـل عبد الرازق ، الحـوادث الجامعـة والتجـارب
 النافعة . دار الفكر ، تحقيق مصطفى جواد ، بغداد ، ۱۹۳۲ ، ص ۲۲۹ .
 - (۲۸) الهمذاني : جمع التواريخ . ترجمة الصياد ، ص٢٥ .
- (۲۹) ابن كثير ، عماد الدين أبو الفداء إسماعيل ، البدايـة والنهايـة ، دار الفكر ، بـيروت ۱۹۸۲ ، ج١٢، ص ١١٨ .
- (۳۰) بیانی . شیرین : جنکیز ومرك نشر تحت عنوان " هشت مقالـه در زمنیـه تـاریخ ،
 جابخاته حیدری . مرداد تـهران ۱۳۵۲ . ش ، ص ۱۸۳ .
- (31) krawulsky: op. cit., p. 75.
 - الهمذاني ، جامع التواريخ ، ترجمة صادق نشأت وأخرين، جـ ا ص ٣٩٩ ، ٣٦١ (٣٢) شبولر : العالم الإسلامي في العصر المغولي ، المرجم السابق ص ٢٨، ٢٢ .

(٣٣) الهمذاني ، جامع التواريخ ، ترجمة الصياد ، ص٢٥٠ .

(34) howorth: op. cit, vol, 4, 44-62

(٣٥) الياسا : هى مجموعة القوانين والأعراف المغولية التى أمر بمجعها وتتقيحها جنكيز خان وكتبت بالحط الأويغورى ، وأطلق عليها اسم ياسا وهى كلمه مغولية لها معانى مثل قاعدة ، حكم قانون . وتكتب بأشكال مختلفة ياسا ، ياسه ، يساق، ياساق ، يسق، للمزيد حلو الياسا وما ورد فيها .

انظر : الصياد فؤاد عبد المعطى : مؤرخ المغول الكبير رشيد الدين فضل الله الهمذانى - دار الكتاب العربي للطباعة والنشر ، القاهرة ، ط١ ، ١٩٦٧ ص ٢٢٩-٢٢٩ .

ابن كثير عمـاد الدين أبــو الفـداء إسـماعيل : البدايـة والنهايـة ، دار الفكـر ، بـيروت ١٩٨٢ جـ١٦ ، ص١١٧ .

مؤنس ، حسين : ابن بطوطه ورحلاته . تحقيق ودراسة وتحليل – دار المعارف ، القاهرة ، ۱۹۸۰ ، ص۱٤۹ – ۱۰۰ .

(٣٦) العريني ، السيد الباز : المغول ، دار النهضة العربية للطباعة والنشر بيروت ، (٣٦) العريني ، ١٩٨١ ، ص ٢١

(37) Spuler Bertold: geschichte der mongolen nach ostlichen und europeichen zeugnissen des 13. und 14 jahrhu-ndert, Artemis verlag zurich und stuttgart, 1968, p. 99

(٣٨) الهمذاني : جامع التواريخ ، ترجمة الصياد ، ص ١٣٨.

(٣٩) التومان : مصطلح مغولي يعني الفرقة العسكرية التي يبلغ تعدادها عشرة ألاف عسكري.

(٤٠) الصياد: المغول في التاريخ ، المرجع السابق ، ص١٣٢ .

(٤١) ابن الأثير . عــز الــدين أبو الحســن علــى بن أبــى الكــرم الكـامل فــى التـــاريخ ، دار بيروت للطباعة والنشر ، بيروت ١٩٨٢ ، ج١٢ ص٣٧٨.

ابن كثير : البداية والنهاية ، ج١٣ ص ٩٠ .

- (٤٢) ابن عربشاه . أحمد بن محمد : عجائب المقدور في نوائب تيمور ، تحقيق د. على محمد . القاهرة ط ١٩٧٩ . ١٢ ، ص ٣٧٨ .
- (٤٣) شبولر ، برتولد : العالم الإسلامي في العصر المغولي ، نقله إلى العربية الأستاذ خالد أسعد عيس راجعه وقدم له د . سهيل زكار ، دار حسان دمشق ، ١٩٨٢، ٤٧ ٤٨ .
- (32) الدولة الجلائرية: تتسب هذه الدولة إلى قبيلة جلائر المغولية التى شاركت فى حملات هو لاكو ، استطاع أفراد هذه الأسرة تكوين دولة لهم بعد نهاية دولة ايلخانية فارس بوفاة أبى سعيد بهادر خان سنة ٢٣٦ ه ، استمر حكم هذه الأسرة حتى عام ٨٣٥ هـ ومن حكامها الشيخ حسن الكبير ، والشيخ أويس بن الشيخ حسن وكان القضاء على الدولة على يد قبائل التركمان القراقوينلو .
- انظر / أدهم ، خليل : تاريخ الدول الإسلامية ومعجم الأسر الحاكمة ، نقلة من النظر / أدهم ، خليل : تاريخ الدول الإسلامية ومعجم الأسر ١٩٦٩ ، ٥٢٥ ٥٢١ .
- أبو مغلى . محمد وصفى : ايران دراسة عامة ، منشورات مركز دراسات الخليج العربي البصرة ١٩٨٥ ، ص٢٣٠ ٢٣١ .
- (٤٥) میرخواند. میر محمد بن سعید برهان الدین خواند شاه : روضه الصفا انتشارات کتاب فروشیها خیام ، تهران . ارد بیهشت ۱۳۳۹ هـ ، ش . جـ ۲ ، ص ۵٦۲ .
- (٢٦) السخاوى ، محمد بن عبد الرحمن : الضوء اللامع لأهل القرن التاسع ، بيروت ، (طبعة مصورة) ، دار الحياة ، ج١٢ ، ص ١٦ .
- (٤٧) الشامانية : الشامان هو الشخص الذى كان يشتغل بالتطييب والكهانة والسحر لدى الشسعوب البدائية ، والكلمة نفسها تعنى ذلك الذى يعرف " الشامانية " وهى ظاهرة دينية تعتمد على الشامان الذى يملك قوة خارقة لشفاء المرضى والاتصمال بالعالم العلوى وانتشرت فى آسيا وبخاصة عند المغول وبلاد الصين " .

الدیار بکری ، حسین محمد تاریخ الخمیس فی أحسوال أنفس نفیس مصدر ۱۲۸۳هـ جــ ۲ ، ۳۹۰ ، بارندر ، جفری : المعتقدات الدینیة لسدی الشــعوب ، ترجمة د . إمام عبد الفتاح ، مراجعـة عبد الغفار مكاوی ، عالم المعـرفة ، عدد ۱۷۲ لسنة ۱۹۹۳ ، ص ۱۹۹۳ ، ۲۸۸ .

- (48) krawulsky : op . cit p, 145 . Temir : op . cit pp. 8-9 .
- البستاني : مرجع سابق ، ص ٥٥١ .
- (49) Spuler, Bertold: geschichte der mongolen nach ostlichen und europaichen zeugnissen des 13. and 14 jahrhundert, artemis verlag zurich und stuttgart, p. 95
 - (٥٠) العدوى ابراهيم أحمد : العرب والتتار ، القاهرة ١٩٦٣ ، ص٢٦.
- (٥١) بردج ، انتونى : تاريخ الحروب الصليبية . نقلها إلى العربية أحمد غسان سبانو .
 نبيل الجيرودى ، راجعه وقدم له د. سهيل زكار ، دار قتيبه ، دمشق ، ١٩٨٥ ،
 ص ٢٦٠ .
- (52) supler: op cit, p. 151.

الصياد : المغول : مرجع سابق ، ص ٣٢٦ ، ابن الفوطى :

الحوادث الجامعة ، مصدر سابق ص ٣٢٩ . الضياد ، فؤاد : الشرق الإسلامي في عهد الايلخانين ، أسرة هو لاكوخان ، مركز الوثائق والدرسات الإتسانية ، الدوحة - قطر ١٩٨٧ ، ص ٢٦ .

- (٥٣) بيانى : شيرين : زن درايران عصر مغول ، تهران ١٣٥٢ هـ ش ، ص٦٣. الصياد : الشرق الإسلامي . مرجم سابق ، ص١٢١ .
- (٥٤) الهمذاني: جامع التواريخ ترجمة صادق نشأت وآخرين، م٢ ، جـ٢، ص ١٤٣.
- (٥٥) تومــاس ، أرنولــد / الــدعوة إلـى الإســـلام ، ترجمــة حســن إبراهيــم وآخــرون ، القاهرة ١٩٧٠ ، ص ٦٥ .
- (٥٦) المدرسة المرجانية : مدرية فى بغداد موقعها الأن شارع الرشيد تنسب لبانيها أمين الدين مرجان مولى السلطان الجلائرى اويس خان ابن الشيخ حسن ، بنيت سنة ٨٥٧هـ / ١٩٤٥ م وأجريت عليها ترميمات مختلفة هدمت سنة ١٩٤٥ م ولم يبق منها سوى مدخلها والمئذنة .

الأعظمى ، خالد خليل حمودى : الزخارف الجدارية فى أثار بغداد منشــورات وزارة الثقافة والإعلام – العراق ، ۱۹۷۱ ، ۱۰۱ .

(۷۷) الكرملى ، الأب انستاس : الفوز بالمراد في تاريخ بغداد ، بغداد ١٣٢٩ ص ٢٥ - ٢٩. الأعظف : مرجم سابق ، ص ١٠١ .

(٥٨) الصياد : المغول ، مرجع سابق ، ص ٢١١.

(٥٩) خواندمیر ، غیاث الدین ایراهیم بن همام الدین ، حبیب السیر فی أخبار أفراد بشر، زیر نظر دکتور محمد دبیر سیاقی ، جلدسوم ، جابخاته حیدری، تهران تابستان ، ۱۳۲۲ ، هـ ش ، ص ، ۱۷ .

الصياد: المغول ، مرجع سابق ص ٣٥٢.

(٦٠) خواندمير : مصدر سابق ، ج٣ ، ص١٧ .

الصياد : المغول ، مرجع سابق ، ص ٣٥٢ .

(61) kampfe, von hans reiner: ginggis khan, in michael weiers (hrsg.) die mongolen, darmstadt, 1986, p. 184 supler: geschichte der mongolen nach ostlichen und europaischen zeugnissen des 13 und jahrundert, artemis verlag zurich und stuttgart, 1968, p. 23

بياني ، شيرين : جنكيز ومرك ، مرجع سابق ، ص ١٨١ .

(62) Supler: op cit, p. 120 - 122

(٦٣) الهمذاني : جامع التواريخ ، ترجمة الصياد ، ١٣٨

(64) Supler: op. cit.p. 151.

(65) Watt, w. m. der, islam, Bd 1-2, stuttgart, 1980, bd., I, p. 146, 149. Temir: op. cit, p. 174-181. (156-254 fk]). ابن العسقلاني : الدرر الكامنة في أعيان المائة الثامنة ، ج٣ ص ٢١٣ ، نشر دار الجل، بيرت ١٣٥٠ هـ .

(66) Supler: op cit., p. 95(67) Spuler: ibid., p. 120

(٦٨) الصياد : المغول ، مرجع سابق ، ص٢٠٦ - ٢٠٠ .

الهمذاني : جامع التواريخ ، ترجمة الصياد ، ص١٧٠

(69)Spuler: op. cit., p. 120

(٧٠) ابن خلدون ، عبدالرحمن بن محمد بن خلدون المغربى : العبر وديوان المبتدأ
 والخبر في أيام العرب والعجم والبربر ومن عاصرهم من ذوى السلطان الأكبر .

دار الكتاب اللبناني ، بيروت ، ١٩٨١ ، المجلد الخامس ، القسم ١٠ ، ص١١٩ .

(۱۱) أسرة يوأن : حكمت هذه الأسرة المغولية في الصين منبذ ٣٠٦هـ / ١٢٠٦م وحتى ١٢٠٨ أسرة يوأن : حكمت بهذا الاسم في عهد الحاكم المغولي قوبيلاي اعتبارًا من عام ١٢٧٢م .

(72) Krawulsky:op cit, p.32, 50.

(٧٣) القبجاق : أو القفجاق وهم من النرك ، مساكنهم الأصلية حول نهر أرتش، واستقروا حول نهر أتل (الفولجا) في جنوب روسيا ، فعرفت تلك الجهة باسم القبجاق كما عرفت دولة المغول المسماة القبيلة الذهبية القلشندى : صبح الأعشى ، جـ ، م ص ١٥٥ - ٥٠٤ .

(٧٤) السلطان أزبك :

هو السلطان الثامن من سلاطين مغول القبيلة الذهبية وحكم خلال الفترة ما بين ٧١٣ – ٧٤٧هـ/١٣١٣ – ١٣٤١م .

(٧٥) ايلخانية فارس : حكمت ما بين ٦٥٦ – ٧٣٦هـ/١٢٥٨ – ١٣٣٦م وبانهيار ها قامت على أنقاضها دول مثل الدولة الجلائرية ودولة آل مظفر .

انظر: القلشندى، أبو العباس أحمد: صبح الأعشى فى صناعة الإنشاء المطبعة الأميرية، القاهرة ١٩٦٣، ، جـ، ، ص ٢٠٠ - ٤٢١.

أبو مغلى ، محمد وصفى : إيران دراسة عامة / مرجع سابق ص٢٣٠ .

(٧٦) النويرى : نهاية الأرب : مصدر سابق ، جـ٣٠ ، ورقة ١٥٠ .

(٧٧) زيترستين : تاريخ سلاطين المماليك ، مصدر سابق ، ص٢١٦ .

(78) Weiers: Die Goldene Horse, p. 358.

- (۲۹) بیاتی ، شیرین جنکیز ومرك ، مرجع سابق ، ص۱۹۶ .
 - الهمذاني : جمع التواريخ ترجمة الصياد ، ص٣٠ .
- (80) Ronge. veroneka: Kirnst und Kunstgewerbe bei den mongolen, in Michael weiers (Hrsg), Die mongolen, Darmstadt, 1986, p. 133 Spuler: Op. cit. p.98
 - (٨١) شبولر : العالم الإسلامي في العصر المغولي ، مرجع سابق ص٢٢ .
 - (٨٢) القمز :شراب مسكر يصنع من لبن الخيل واللفظ تترى الأصل .

النويرى ، شهاب الدين أحمد بن عبد الوهاب : نهاية الأرب فى فنون الأدب ، جـ٣١ ، تحقيق د. الباز العرينى ، د. عبد العزيز الأهوانى ، الهيئة المصرية العامة الكتـاب ، ٢٩٩٠ ، ص٤١ القاهرة ٢ .

(۸۳) رواندی ، مرتضی : تاریخ اجتماعی ایران ، جلدسوم ، جاب سوم ، باتجدید نظر و اضافت ، مؤسسهٔ انتشارات أمیر کبیر تهران ۱۳۵۷ هـ ش ، ص۱۹۸۸ . Spuler : Op. cit: p. 120

مظاهری ، علی : زندکی مسلمانان در قرون وسطی ، ترجمـــة مرتضــی روانــدی ، انتشارات فرانکلین تهران ۱۹۹۳ ص۸۱ – ۹۰ .

(84) Spuler: Op. cit: p. 118.

(۸۵) راوندی : تاریخ اجتماعی ایران ، مرجع سابق ص ۲۹۹ .

مظاهری : زندکی مسلماتان در قرون وسطی ، مرجع سابق ص ۸۶ - ۹۰.

- (٨٦) مظاهري : المرجع السابق ص٨٦ ٩٥ .
 - (۸۷) نفس المرجع ، ص۸٦ ٩٥ .

راوندی : تاریخ اجتماعی ایران ،مرجع سابق ص۱۹۸ - ۷۰۰ .

القلشندى : مصدر سابق ، جـ٤ ، ص ٤٢٥ - ٤٢٦ .

(۸۸) مظاهری : زندکی مسلماتان در قرون وسطی ، مرجع سابق ص۸٦ – ۹۰.

(89) Trauzettle, Rolf: Die Yuan-Dynastie, in: Michael weiers (Hrsg) Die mongolen, Darmstadt, 1986, p.256-258.

المصادر والمراجع العربية

- ابن الأثير: عز الدين أبو بالحسن على بن أبى الكرم: الكامل فى
 التاريخ دار بيروت للطباعة والنشر، بيروت ١٩٧٢.
- ٢ أدهم خليل: تاريخ الدول الإسلامية ومعجم الأسر الحاكمة ، نقله عن التركية د. أحمد السعيد سليمان ، دار المعارف ، مصر ١٩٦٩ .
- ۳ الأعظمى : خالد خليل محمود حمودى : الزخارف الجدارية في آثار
 بغداد ، منشورات وزارة الثقافة والإعلام العراق ، بغداد ، ۱۹۷۱ .
- ١ بارتولد: فلاديميروفتش: تاريخ النرك في آسيا الوسطى ، ترجمة الدكتور أحمد السعيد ، مكتبة الأنجلو المصرية القاهرة ، ١٩٥٨ .
- تركستان من الفتح العربي إلى الغزو المغولي ، نقله عن الروسية صلاح الدين عثمان هاشم ، الكويت ، ١٩٨١م .
- ٦ بارندر ، جفرى : المعقندات الدينية لدى الشعوب ، ترجمة د. إمام عبد الفتاح . مراجعة عبد الغفار مكاوى ، عالم المعرفة عدد ١٧٣ لسنة ١٩٩٣ ، (تصدر عن المجلس الوطنى الثقافة والغنون والأدب الكويت).
- ٧ بردج، أنتونى: تاريخ الحروب الصليبية نقلها إلى العربية أحمد غسان سبانو،
 نبيل الجيرودى، راجعه وقدم له د. سهيل زكار، دار قتيبة، دمشق ١٩٨٥م.
- ٨ بروكلمان ، كارل : تاريخ الشعوب الإسلامية ، ترجمة د. نبيه أمين
 و آخرين ، دار العلم للملابين ، بيروت ١٩٤٩م .
 - ٩ البستاني، بطرس: دائرة المعارف، دار المعرفة، بيروت (د. ت).
- ابن بطوطة: أبو عبد الله محمد بن إبر اهيم اللواتي الطنجى: تحقة النظار في غرائب الأمصار وعجائب الأسفار، دار الكتاب اللبناني القاهرة.
- ۱۱ بیان ، شیرین ، زن در ایران عصر مغول ، انتشارات دانشکاه تهران ، تهران ، ۱۳۵۲هـ .ش .

- ۱۲ : نقدبر تاریخ سری مغولان نشر تحت عنوان : هشت مقاله در زمنیة تاریخ ، جابخاته حیدری ، مرداد ، تهران ، ۱۳۵۲هـ . ش.
- ۱۳ : جنكيز ومرك ، نشر تحت عنوان : هشت مقاله در زمينة تاريخ جابخانه حيدرى ، مرداد تهران ١٣٥٢ هـ . ش .
- ١٤ توماس ، آرنولد : الدعوة إلى الإسلام ، ترجمة حسن ابراهيم
 وآخرون ، القاهرة ١٩٧٠ .
- ١٥ الخالدى: إسماعيل: العالم الإسلامى والغزو المغولى ، إشراف د. أحمد محمد العسال د. عبد الستار فتح الله سعد، مكتبة الفلاح، الكويت ١٩٨٤م.
- ابن خلدون ، عبد الرحمن بن محمد : العبر وديوان المبتدأ والخبر في أيام العرب والعجم والبربر ومن عاصرهم من ذوى السلطان الأكبر ،
 دار الكتاب اللبناني بيروت ١٩٨١م .
- ۱۷ خواتدمیر : غیاث الدین ابراهیم بن همام الدین الحسینی : حبیب السیر فی أخبار أفراد بشر ، زیر نظر دکتر محمد دبیر سیاقی ، جلد سوم ، جابخانه حیدری ، تهران ، ز مستان ۱۳۹۲هد . ش.
- ۱۸ الدوادارى ، أبو بكر عبد الله بن أيبك : جكنز الدرر وجامع الغرر ، الجزء التاسع ، الدر الفاخر في سيرة الملك الناصر : تحقيق هانس روبرت رويمر ، القاهرة ١٩٦٠م .
- ١٩ الدياربكرى: حسين بن محمد: تاريخ الخميس في أحوال أنفس نفيس
 القاهرة ، ١٩٨٣م.
- ۲۰ راوندی ، مرتضی : تاریخ اجتماعی ایران ، جلدسوم ، جاب سوم ،
 باتجدید نظر واضافات ، انتشارات أمیر کبیر ، تهران ۱۳۵۷هـ ش .
- ٢١ رنسيمان ، ستيفن : تاريخ الحروب الصليبية ، ترجمة الدكتور السيد الباز العريني ، بيروت ١٩٦٩م .

- ٢٢ زامباور ، إدوارد فون : معجم الأنساب والأسرات الحاكمة فى التاريخ
 الإسلامي ، ترجمة زكى محمد و أخرين ، القاهرة ١٩٥٢م .
- ۲۳ زيترسيتن، كارل، ف (تاشسر):تاريخ سلاطين المماليك، ليدن ١٩١٨م.
- ٢٤ السخاوى ، محمد بن عبد الله : الضوء اللامع لأهل القرن التاسع ،
 بير وت طبعة مصورة دار الحياة .
- ٢٥ شبولر ، برتولد : العالم الإسلامي في العصر المغولي ، ترجمة خالد
 أسعد عيسي ، مراجعة د. سهيل زكار ، دار حسان ، دمشق ١٩٨٢ .
- 77 الصياد ، فؤاد عبد المعطى : مؤرخ المغول الكبير رشيد الدين فضل الله الهمذاني ، دار الكتاب العربي للطباعة والنشر القاهرة ، ١٩٧٨ م .
- ۲۷ : المغول في التاريخ ، مطعبة الشريف وسعيد رأفت القاهرة ۱۹۷۰ م .
- ٢٨ : الشرق الإسلامي في عهد الإيلخانيين أسرة هو الكوخان،
 منشورات مركز الوثائق والدراسات الإنسانية، الدوحة قطر ١٩٧٨م.
- ٢٩ العريثى ، السيد البار: المغول ، دار النهضة العربية للطباعة والنشر
 بيروت ١٩٨١م .
- ۳۰ ابن عربشاه ، أحمد بن محمد : عجائب المقدور في نوانب تيمور ،
 تحقيق ، د. على محمد ، القاهرة ۲۹۷۹ .
 - ٣١ العدوى ، إبراهيم أحمد : العرب والنتار ، القاهرة ١٩٦٣م .
- ٣٢ ابن القوطى: كمال الدين أبو الفضل عبد الرازق: الحوادث الجامعة والتجار النافعة فى المائة السابعة، تحقيق، مصطفى جواد، بغداد ١٩٣٢م.
- ٣٣ القلقشندى ، أبو عباس أحمد : صبح الأعشى فى صناعة الإنشاء ،
 المطبعة الأميرية القاهرة ١٩٦٣م .
- ٣٤ ابن كثير ، عماد الدين الفداء إسماعيل : البداية والنهاية ، دار الفكر بيروت ١٩٨٢م .

- ٣٥ الكرملي، الأب الستاس مارى: الفوز بالمراد في تاريخ بغداد، بغداد ١٣٢٩م.
- ۳۳ مظاهری ، علسی : زندی مسلماتان در قرون وسطی ، ترجمة مرنضی راوندی ، انتشارات فرانکلین ، تهران ۱۹۶۱م .
- ٣٧ أبو مغلى: محمد وصفى ، إبران دراسة عامة ، جامعة البصرة ،
 مركز دراسات الخليج العربى ، ١٩٨٥م .
- ٣٨ المقريزى: تقى الدين أحمد بن على: الساوك لمعرفة دول الملوك
 جـ١ ، جـ٢ تحقيق محمد مصطفى زيادة ، القاهرة ١٩٥٦ ١٩٥٨م.
- ۳۹ مؤنس ، حسين : ابن بطوطة ورحلاته ، تحقيق ودراسة وتحليل ، دار المعارف القاهرة ١٩٨٠م .
- ٤٠ ميرخواند ، مير محمد بن سعيد بن رهان الدين خواندشاه : رووضة
 الصفا، انشارات كتاب فروشي خيام، تهران، برهان ماه ٣٣٨ هـ.ش.
- ۱٤ النويرى ، شهاب الدين أحمد بن عبد الوهاب : نهاية الأرب فى فنون
 الأدب ، مخطوط دار الكتب المصرية رقم ٥٤٩ ، معارف عامة ، جـ٣٠.
- (٤٢) : نهاية الأرب في فنون الأدب ، جـ ٣١ ، تحقيق الباز العريني ، عبد العزيز الأهواني ، الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٩٢م.
- ۲۳ الهمذانى ، رشيد الدين فضل الله : جامع التواريخ ، تاريخ المغول الإيلخانيون ، تاريخ هو لاكو مع مقدمة الدين ، م۲ ، ج۱ ، نقله إلى العربية صدادق نشأت ، محمد موسى هنداوى ، فؤاد الضياد ، مراجعة يحيى الخشاب، دار أحياء الكتب العربية عيسى الباى الحلبى وشركاه ، ۱۹٦٠م.
- ٤٤-..... : جامع التواريخ ، تاريخ خلفاء جنكيز خسان من اوكتاى قا آن إلى تيمور قاآن ، ترجمة فؤاد الصياد مراجعة وتقديم ، د .
 يحيى الخشاب ، دار النهضة الغربية ، بيروت ١٩٨٣ .

المصادر والمراجع الأجنبية:

- (1) Brown, E, G: A Histoty of Persian.

 Litrature under Tartar Dominion, Cambridge, 1951
- (2) Hambly, Cavin: Fisher weltgeschichte, bd 16 Zentralasien
- (3) Howorth, Sir Henry Of the Mongols, London 1888
- (4) Kampfe, von Hans Reiner: Ginggis, Khan, in . Michael weiers (Hrsg), Die Mongolen , Darmstadt, 1986.
- (5) Grawulsky, Dorthea: Mongolen und likane Ideologie und geschichte, Verlag für islamische studien, Beirit, 1989
- (6) Ronge, Veronika: Kunst und Kunstgewerbe bei den Mongolen, in Michael weiers (Hrsg), Die Mongolen, Darmstadt, 1086
- (7) Spuler, Bertold : Geschichte der Mongolen nach ostichen und Europaischen zeugnissen des 13 und Jahrhundert.
 - Artemis Verlag Zucrich and Stutt gart, 1986.
- (8) Spuler, Bertold: Die Mongolen, in Iran: Handbuch der orientalistik, Bd., 6, e. J Brill, Leiden, Koln, 1953
- (9) Temir, Ahmet : Mongolerin Gizli Tarihi, Turin, Kuruma Basimevi ankara, 1986
- (10) Trauzettle, Rolf: Die yuan Dynastie in: Michael Weiers (Hrsg), Darmstadt, 1986
- (11) Watt, W. M., : Dcr Islam, Bd; 1-2, Stuttgart, 1980.
- (12) Weiers, Michael : Die Goldene Hord oder das Khanat Qyptschaq, in : Mihcael Weiers
 - (Hrsg), Die Mongolen, Darmstadt, 1986.